



DM - 757: Predicación Pastoral y Competencias Interculturales
Garrett-Evangelical Theological Seminary
21 al 24 de enero, 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Tércio B. Junker, Ph.D.
tercio.junker@garrett.edu

PRONTUARIO DEL CURSO

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Este curso busca desarrollar competencias interculturales para la predicación pastoral en los contextos multiculturales de la congregación Latinx. Los/las estudiantes explorarán la autoconciencia cultural, las habilidades de comunicación, la diversidad cultural, el origen étnico, la raza, la identidad de género y otros aspectos culturales relevantes para una predicación pastoral efectiva en entornos interculturales de comunidades Latinx en América del Norte. Los/las estudiantes también examinarán los contornos de la diferencia y la dinámica de la diversidad, los privilegios y la opresión en contextos domésticos y globales.

RESULTADOS DEL CURSO

- Saber:** Tener un conocimiento práctico de los métodos contemporáneos y el enfoque interdisciplinario de las competencias interculturales aplicables a la predicación.
- Ser:** Ser sensible a la diversidad cultural en los contextos Latinx, a medida que interactúan con otras culturas, así como a la naturaleza intercultural de su ministerio como predicadores.
- Hacer:** Reconocer las diferencias culturales como un medio fundamental para entrar en otro contexto cultural, y desarrollar habilidades apropiadas para predicar con autoconciencia sobre la competencia intercultural para articular una interpretación bíblica con integridad culturalmente diversa.

EXPECTATIVAS EN CLASE

1. Se espera un lenguaje inclusivo para Dios y los seres humanos en cualquier forma.
2. Cumplimiento de las políticas de la escuela sobre plagio según lo dispuesto en el Manual del Estudiante.
3. Se espera que los/las estudiantes y el instructor interactúen de manera respetuosa y colegiada, afirmando la competencia intercultural en línea con el alcance principal del curso.

¹ Image from <https://www.preaching.com/articles/preaching-in-a-multicultural-world/>

NO habrá discriminación de ningún tipo en clase y todos/as los/las estudiantes pueden participar en las discusiones de clase con dignidad e integridad.

4. Los/las estudiantes seleccionarán pasajes bíblicos como referencia para explorar la competencia intercultural en la predicación, proporcionando un bosquejo inicial del sermón.
5. El laboratorio de predicación será parte de cada sesión de clase. Se espera que los/las estudiantes prediquen dos sermones de cinco minutos durante la sesión residencial.
6. Debates en clase sobre lecturas y otros recursos asignados para cada sesión de clase.
7. Se espera que los/las estudiantes lleguen a tiempo y participen activamente en todas las actividades de la clase.

ASIGNACIONES

1. Participación en clase, que incluye:
 - a) Compromiso con las lecturas y otros recursos asignados para cada sesión de clase (asignaciones previas a la clase – ver Moodle);
 - b) Participación reflexiva (hablar y escuchar) en las discusiones de clase;
 - c) Interacciones por el fórum como se enumeran en Moodle (tareas en clase);
 - d) Competencia intercultural – Auto-inventario (asignación previa a la clase – ver Moodle);
 - e) Se requiere asistencia regular para aprobar el curso.10% de la nota final
2. Selección de pasajes bíblicos (cuatro en total) que sugieren contenidos de competencia intercultural, proporcionando una estructura incipiente de sermón. Las presentaciones se asignarán el primer día de clase.
10% de la nota final
3. Observación y análisis de sermones propios y de compañeros/as. Se proporcionan pautas en Moodle como interacciones en el fórum.
10% de la nota final
4. Presentaciones de capítulos de libros. Los/las estudiantes seleccionarán un capítulo de Davis & Presmanes, y de los libros de Kim y prepararán una presentación de 20 minutos explorando los aspectos más relevantes del capítulo para la conciencia intercultural en la predicación.
10% de la nota final
5. Laboratorio de predicación. Se espera que los/las estudiantes prediquen dos sermones de cinco minutos durante la sesión residencial.
20% de la nota final
6. Proyecto final - Sermón personal escrito con análisis teológico que articula el contenido de la clase en diálogo con los libros asignados para esta clase y los autores adicionales investigados. 14-18 páginas a doble espacio en total (40% del sermón escrito y 60% de análisis teológico).
40% de la nota final

LIBROS REQUERIDOS

Bennett, Milton J. *Basic Concepts of Intercultural Communication: Paradigms, Principles, & Practices*. Boston, MA: Nicholas Brealey Publishing, 2013.

ISBN: 9780983955849 - \$16.36 - Amazon

Davis, Kenneth G. and, Jorge L. Presmanes (editors). *Preaching and Culture in Latino Congregations*. Chicago, IL: Liturgy Training Publications, 2000.

ISBN: 1568543638 - \$8.00 - Amazon

González, Justo L. and Catherine González. *The Liberating Pulpit*. Eugene, OR: Wipf & Stock Publishers, 1994.

ISBN-13: 9781592441402 - \$19.00 - Amazon

Jiménez, Pable A. *La Predicación en el Siglo XXI*. Barcelona: Editorial Clie, 2009.

ISBN: 9788482674759 – \$14.99 - Amazon

Kim, Eunjoo Mary. *Preaching in an Age of Globalization*. Louisville, KY: Westminster John Knox Press, 2010.

ISBN 9780664233693 - \$20.27 - Amazon

Kim, Matthew D. *Preaching with Cultural Intelligence: Understanding the People Who Hear Our Sermons*.

Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2017.

ISBN: 9780801049620 - \$14.39 - Amazon

SITIOS DE WEB

VIDEOS

Los videos (en español) enumerados a continuación son principalmente sobre el contexto educativo. Los/las estudiantes necesitarán traducir/adecuar sus contenidos al contexto de la predicación pastoral.

1. Webinar: Desarrollando profesionales con competencias interculturales.
<https://www.youtube.com/watch?v=tzvQZkicdl0>
2. Fomento de la Competencia Intercultural.
https://www.youtube.com/watch?v=_sYvLLuKTFk
3. Desarrollo de la Interculturalidad – Valores Interculturales.
<https://www.youtube.com/watch?v=OO-3JSGeO4A>

ARTICLE

1. Article: “Preaching in a Multicultural World” by Daniel L. Wong
<https://www.preaching.com/articles/preaching-in-a-multicultural-world/>
2. Article: “Intercultural Homiletic: Preaching Amidst Cultures” by Daniel L. Wong
Available on Moodle

SISTEMA DE NOTAS

A	95-100	B-	80-82	D+	62-65
A-	91-94	C+	75-79	D	58-61
B+	88-90	C	70-74	D-	51-57
B	83-87	C-	66-69	F	0-50

DECLARACIÓN DE POLÍTICA DE NECESIDADES ESPECIALES

Garrett-Evangelical se compromete a proporcionar una educación teológica de calidad y proporcionará adaptaciones razonables para condiciones documentadas. Se insta a los estudiantes que requieren asistencia específica, como cambios en el aula, formas alternativas de tomar notas, diferentes procedimientos en el aula o formatos de prueba alternativos, para solicitar las adaptaciones apropiadas del director de estudios académicos/registrador. El director de estudios académicos/registrador puede asesorar a los estudiantes sobre otros servicios y recursos de apoyo, por ejemplo, pruebas de diagnóstico. Los estudiantes deben completar una solicitud de acomodación utilizando el formulario disponible del director de estudios académicos/registrador o mediante MyGETS documentando su condición(es) a través de los métodos de verificación apropiados.

ESQUEMA DIARIO PROVISORIO

- Enero 21** **8:00 am-12:00 pm – Introducción General**
1. Introducciones, expectativas, visión general del curso y tareas
 2. Competencias Interculturales – Auto-inventario (Disponible en Moodle)
 3. Conceptos Básicos de Comunicación Intercultural – Paradigmas, Principios y Prácticas.

Bennett, págs. 3-146

- 1:00 pm-5:00 pm – Competencias Interculturales**
1. Compartir Referencia Bíblica Instructor:
 2. Desarrollo de la Competencia Intercultural
 3. Promover la Competencia Intercultural
 4. Valores Interculturales para los Ministerios de Predicación en Contextos Hispanos/Latinos

- Enero 22** **8:00 am-11:30 am (Capilla - 11:30 am) – Predicación con Inteligencia Cultural**

1. Compartir Referencias Bíblicas Estudiantes: _____

2. Inteligencia Cultural en Teoría Kim, págs. 3-61

1:00 pm-5:00 pm – Predicación con Inteligencia Cultural (Cont.)

1. Compartir Referencias Bíblicas Estudiantes: _____

2. Diálogo de Predicación y Etnias, Género, Demografía y Fe
Kim, pp. 95-217

- Enero 23** **8:00 am-12:00 pm – Predicando en un Mundo Multicultural**

1. Compartir Referencias Bíblicas Estudiantes: _____

2. Predicar en un Mundo Multicultural
<https://www.preaching.com/articles/preaching-in-a-multicultural-world/>
3. Predicar en un Mundo Multicultural
Disponible en Moodle

1:00 pm-5:00 pm – Predicación en el siglo XXI (Cont.)

1. Compartir Referencias Bíblicas Estudiantes: _____

2. Nuevos Horizontes en la Predicación
Jiménez, págs. 21-102

- Enero 24** **8:00 am-12:00 pm – Predicación y Cultura en Congregaciones Latinas**

1. Compartir Referencias bíblicas Estudiantes: _____

2. Presentaciones de capítulos Estudiantes: _____

1:00 pm-5:00 pm – Predicación en una Era Globalizada

1. Compartir referencias bíblicas Estudiantes: _____

2. Presentaciones de Capítulos Estudiantes: _____

BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA:

- Cenkner, William, ed. *The Multicultural Church*. New York, NY: Paulist Press, 1996.
- De Wit, Hans and Dyk, Janet. *Bible and Transformation: The Promise of Intercultural Bible Reading*. Atlanta, GA: Society of Biblical Literature, 2015.
- Francis, Mark R. *Guidelines for Multicultural Celebrations*. Washington, DC: Federation of Diocesan Liturgical Commission, 1998.
- González, Justo L. "Minority Preaching in a Post-Modern Age." In Callen, Barry L., Editor, *Sharing Heaven's Music*. Nashville: TN: Abingdon Press, 1980.
- González, Justo L., and Catherine G. González. *Liberating Preaching: The Pulpit and the Oppressed*. Nashville: Abingdon Press, 1980.
- Gutiérrez, Angel L., ed. *Voces del Púlpito Hispano*. Valley Forge, PA: Judson Press, 1989.
- Pagan, Samuel. *Púlpito, Teología y Esperanza*. Miami, FL: Editorail Caribe, 1988.
- Rodríguez, Daniel, and Rodolfo Espinosa, eds. *Púlpito Cristiano y Justicia Social*. México: Publicaciones El Faro, 1994.
- Schipani, Daniel et al (editors). *New Perspectives on Intercultural Reading of the Bible* Ska, Jean-Louis. "Nuestros padres nos contaron." *Introducción al anaálisis de los relatos del Antiguo Testamento*. Cuadernos bíblicos 155. Navarra, España: Verbo Divino, 2012.
- Smith, Christine Marie. *Preaching Justice: Ethnic and Cultural Perspectives*. Eugene, OR: Wipf and Stock, 2008.
- Tubbs Tisdale, Leonora. *Preaching as Local Theology and Folk Art*. Minneapolis: Fortress Press, 1997.